

# Арстан чуркайт, уй басат



Автор: Комар Риен, Комар Чех

Сүрөтчү: Хорн Самон

Которгон: Айгуль Джунушалиева



# Арстан чуркайт, уй басат

Автор: Комар Риен, Комар Чех

Сүрөтчү: Хорн Самон

Которгон: Айгуль Джунушалиева

Кыргыз тилинде

Бишкек - 2023

Copyright © 2023, Бул чыгарма Creative Commons Attribution 4.0 Эл аралык лицензиясы (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>) боюнча лицензияланган.



<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Бул ишти коммерциялык максаттарда колдоно аласыз. Бул чыгарманы адаптациялап, толуктай аласыз. Авторлордун, иллюстраторлордун ж.б. автордук укугун жана өздүк маалыматтарын сакташыңыз керек.

"Арстан чуркайт, уй басат" (кыргыз тилинде), Айгуль Джунушалиева тарабынан которулуп адаптацияланган. *The Lions Runs and the Cow Walks* (англисче) чыгарманын негизинде, автору Komar Riyeen Komar Chekh. жана сүрөтчүсү Khorn Samon ©The Asia Foundation - Let's Read, тарабынан 2018-жылы CC-BY- 4.0 лицензиясы боюнча басылып чыккан. Чыгарманын түп нускасын бул жерден көрө аласыз: <https://www.letsreadasia.org/book/9ac7f645-d30b-4648-ac91-f140ae479229?bookLang=4846240843956224>

Бул басылма АКШнын эл аралык өнүктүрүү боюнча агенттиги (USAID) аркылуу көрсөтүлгөн Америка элинин колдоосу менен түзүлдү. Басылманын мазмуну USAIDдин же АКШ Өкмөтүнүн пикирин милдеттүү түрдө чагылдырбайт.



Арстан чуркайт.

Уй басат.





Өрдөк сүзөт.

Кундуз жөрмөлөйт.





Пил дүңкүлдөп басат.

Жылкы таскактап чуркайт.





Жылан сойлойт.

Чымчык учат.









**USAID**  
АМЕРИКАНЫН ЭЛИНЕН



КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН  
БИЛИМ БЕРҮҮ ЖАНА ИЛИМ  
МИНИСТРЛИГИ

Автор: Комар Риен Комар Чех  
Сүрөтчү: Хорн Самон  
Которгон: Айгуль Джуналиева

USAIDдин "Окуу керемет!" долбоору  
Кыргыз Республикасы

